

Dossier de presse

# La Compagnie

MYRIADE est une **compagnie** et une **école professionnelle de théâtre** lyonnaise, créée en **1998**, par **Georges Montillier** (*Ex-pensionnaire de la Comédie-Française et Chevalier des Arts et des Lettres*).

Au début des années 2000, la compagnie produit des pièces du répertoire classique.

À la mise en scène, Georges MONTILLIER :

- ◆ **Le Misanthrope** de Molière (2001) joué notamment au Musée Joseph Déchelette (Roanne).
- ◆ **Don Juan** de Molière (2002-2003) joué notamment au Théâtre Tête d'Or (Lyon) et au Théâtre de Roanne.
- ◆ **Britannicus** de Racine (2004) joué notamment à la Médiathèque de Vaise (Lyon).

En 2012, **Christophe Véricel** et **Jérôme Fonlupt**, **successeurs artistiques** de Georges Montillier, ont souhaité relancer la compagnie en créant de nouveaux spectacles.

D'abord, **Deux femmes pour un fantôme**, une adaptation libre d'après l'œuvre de René de Obaldia, joué en **novembre 2012** au **Théâtre Étoile Royale** (17, rue Royale 69001 Lyon).

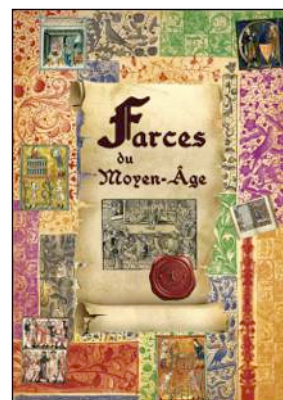
Puis, **Musée haut, musée bas** de Jean-Michel Ribes, créé en **2013** et joué notamment au **Petit Théâtre de Gadagne** (*Musées Gadagne 1, place du petit Collège 69005 Lyon*) à l'occasion du **festival « Nuit européenne des musées »** de 2014.



En partenariat avec la **Compagnie Grain d'Or**, dirigée par **Jacqueline Boeuf**, MYRIADE s'est diversifié en proposant également des spectacles à destination du **jeune public** :

- ◆ **Farces du Moyen-âge** (17 Représentations en 2014 - 2015)
- ◆ **Aladin et la lampe merveilleuse** (48 représentations en 2015 - 2016)

De nouveaux projets sont en cours, notamment **Ennemies Potiches N°1** de Karine Dubernet pour l'été 2016.



# Le Spectacle

## ◆ L'Adaptation



Jasmine

Extrait du conte *l'Histoire d'Aladin et la lampe merveilleuse* :  
« Sire, dit la sultane Schéhérazade, en achevant l'histoire d'Aladin, votre Majesté, sans doute, aura remarqué dans la personne du magicien africain, un homme abandonné à la passion démesurée de posséder des trésors par des voies condamnables, qui lui en découvrirent d'immenses, dont il ne jouit point parce qu'il s'en rendit indigne. Dans Aladin, elle voit au contraire un homme qui, d'une basse naissance, s'élève jusqu'à la royauté en se servant des mêmes trésors qui lui viennent sans les chercher, seulement à mesure qu'il en a besoin pour parvenir à la fin qu'il s'est proposée. »

Ainsi, *l'Histoire d'Aladin et la lampe merveilleuse* est un conte "initiatique", fondée sur un thème capital : **l'ascension sociale**. En effet, Aladin, **enfant paresseux, insolent, inattentif**, entreprend une quête, ponctué d'épreuves, pour devenir, in fine, un **adulte intégré dans la société**.

Comme dans la plupart des contes merveilleux, ce **passage de l'enfance à l'âge adulte** est d'ailleurs marqué par **l'entrée dans un monde différent**, dépeint comme le **monde des morts et des puissances surnaturelles**. Ici, la descente dans la **caverne**, dont il ressortira transformé.



Aladin et sa mère



Aladin

Pourtant, **rien ne désignait Aladin**, qui ne se signale par aucun mérite, à **bénéficier d'un tel destin** qui le mène de la rue au palais. Dès les premières lignes du récit, le conte fait entrer **le hasard** dans l'existence du héros.

Si, avec le thème de l'ascension sociale, **certain y voit un hymne au profit matériel et à l'enrichissement**, la morale est pourtant tout autre. En effet, **Shéhérazade conclue**, elle-même, l'histoire en désignant le **magicien, avide de richesse**, comme « **condamnable** » et **Aladin**, en personne "**intègre**", n'utilisant la richesse que lui offre la lampe qu'en cas de besoin, pour parvenir à son but : **avoir une meilleure vie**.

Ce spectacle est une **adaptation** du conte : *l'Histoire d'Aladin et la lampe merveilleuse* ; traduit par Antoine Galland. Qui dit adaptation, dit **suppression de certains passages**, le récit étant **trop long** pour en faire un spectacle jeune public et certains passages étant **difficile à mettre en image**.



*Jafar*

Il faut également retenir que les enfants d'aujourd'hui ont vu le film d'animation *Aladdin* de Disney et nombre d'entre eux pensent que c'est la seule version possible.

Aussi, afin de **les aider à découvrir une version différente**, avec des **personnages inconnus dans la version de Disney**, tels que, le Génie de l'anneau ou la mère d'Aladin, nous souhaitons **garder certains noms des personnages Disney** afin qu'ils puissent **mieux se repérer**.



*Le Génie de l'anneau*

Ainsi, la princesse **Badroulboudour** (ou Badr'-Al-Budur) du conte devient la princesse **Jasmine** et le **magicien africain** devient **Jafar**.

Jafar est à la fois le magicien, comme dans la version de Galland, et le grand vizir du sultan, comme dans la version de Disney.

On retrouve également dans notre adaptation, une référence à **Ruy Blas de Victor Hugo**, lorsqu'Aladin dit à Jasmine : « *Non, je ne suis qu'un vers de terre amoureux d'une étoile.* »

Enfin, si Galland a situé l'histoire en Chine, nous préférons la **resituer au Moyen-Orient**, lieu plus représentatif des *Mille et Une Nuits*.



*Aladin et la lampe*

## ◆ La Mise en scène



*Le Génie de la lampe*

*Aladin et la lampe merveilleuse* est une **histoire riche en couleurs et en aventures**, de toutes sortes, propices à une adaptation théâtrale.

Ainsi, tel un magicien, nous jouons de toutes les **astuces techniques** : **jeux de lumière, magie, projection de fumée**, ... pour **donner un aspect spectaculaire**.

Une **création musicale originale** transporte également le spectateur **aux portes de l'Orient**. Elle souligne une mise en scène **rythmée**, et accompagne Aladin au fil de ces **péripéties riches en émotions**.

Les décors nous font entrer dans le monde d'Aladin. Du **marché aux épices** au **Palais**, en passant par la **maison d'Aladin** et la **caverne**, le spectacle est créé autour de **tableaux vivants, colorés et féériques**.

Les costumes contribuent à nous plonger au cœur de ce conte merveilleux. Le spectateur découvre des **personnages surnaturels**, sous les traits : d'une **marionnette**, pour le génie de l'anneau, et d'un **échassier**, pour le génie de la lampe.



*Jasmine et son père*



*Le Sultan et la mère d'Aladin*

L'anneau et la lampe merveilleuse, **objets magiques**, **symbolisent la mise en pratique de la morale** : les génies qui leur sont attachés sont au service de celui qui les possède. L'**efficacité bénéfique ou maléfique** de ces objets est **tributaire du personnage qui les détient**. Entre les mains du **magicien**, la lampe merveilleuse sert l'**idée d'un pouvoir sans bornes** ; aux mains d'**Aladin**, elle apporte au héros la **possibilité d'accomplir le destin dont il rêve**.

Enfin, la **voix du narrateur** accompagne le spectateur, faisant **le lien entre les différentes scènes**, jusqu'au **dénouement inattendu** de l'histoire ...

## ◆ Synopsis

Pour obtenir une lampe qui lui donnera tous les pouvoirs, un magicien doit trouver un jeune garçon qui se chargera de descendre dans une caverne, pour la prendre et la lui donner. Se faisant passer pour l'oncle d'Aladin, c'est ce dernier qu'il choisit.



*Aladin et Jasmine*

Il l'envoie chercher la lampe en lui confiant un anneau magique pour le protéger. Une fois à l'intérieur, Aladin, futé et opiniâtre, refuse de donner la lampe au magicien, tant que celui-ci ne l'aide à sortir de la caverne. En colère, le magicien l'abandonne là, le promettant à une mort certaine ...

**Spectacle créé autour de tableaux vivants, colorés et féériques avec tours de magie, marionnette, échassier,**

...

## ◆ Informations Générales

**Spectacle tout public, à partir de 5 ans**

*Durée : 55 min*

**Auteur :** Christophe Véricel

**Mise en scène :** Jérôme Fonlupt

**Avec :** Clelia De Simone, Alissia Estève, Jérôme Fonlupt, Léonard Stefanica et Christophe Véricel

*Avec la voix d'Hyppo Audouy*

**Musique :** Léonard Stefanica

**Costumes :** Célia Grenville

**Décors :** Isabelle & Josette Benoit



Crédit photos : Jerfo & Sébastien Gillie

Teaser: <https://www.youtube.com/watch?v=2b4AmF4EtWE&feature=youtu.be>

# Les Artistes

## Christophe VÉRICEL

### AUTEUR – METTEUR EN SCÈNE – COMÉDIEN

Formé par Jean-François Delattre dans les années 90, Christophe Véricel a suivi par la suite la formation professionnelle du cours d'art dramatique Myriade (Lyon), fondé par Georges Montillier de la comédie française. Il possède également une formation d'escrime de spectacle acquise avec Jean-Claude Houy et Maître Jean-Louis Bouglé et une formation équestre acquise avec l'écuyer Patrick Madaire.

Au théâtre, Christophe Véricel met en scène une dizaine de pièces parmi lesquelles : *Amour et Piano* de Georges Feydeau (2005), *Le jubilé suivi de l'Ours* d'Anton Tchekhov (2006), *Un grand cri d'amour* de Josiane Balasko (2007), *Les 3 Mousquetaires* (2010 - adaptation), *Sexe, Magouilles et culture générale* de Laurent Baffie (2011), *Deux femmes pour un fantôme* de René de Obaldia (2012), *Musée haut, musée bas* de Jean-Michel Ribes (2013), *La Critique de l'École des femmes* de Molière (2014), *L'Atelier* Jean-Claude Grumberg (2014), *Le Grand Hôtel* d'après « Palace » de Jean-Michel Ribes (2015) et *Farces du Moyen-âge* (2014).

En tant que comédien, il a joué dans *Hortense a dit je m'en fous* de Georges Feydeau, mise en scène de Jean-François Delattre (1999), *Les trois mousquetaires* de Alexandre Dumas, mise en scène de Jean-Claude Houy (1999), *Le Combat des Trente* écrit et mis en scène par Benoît Villeret (2001), *Le misanthrope* de Molière, mise en scène de Georges Montillier (2001), *La Belle Margot* écrit et mis en scène par Didier Legrand (2002), *Don Juan* de Molière, mise en scène de Georges Montillier (2002 - 2003), *Aux portes de la cité* écrit et mis en scène par Christophe Dagobert (2003), *Montserrat* de Roblès, mise en scène de Christophe Dagobert (2003), *Britannicus* de Racine, mise en scène de Georges Montillier (2004), *Court sucré ou long sans sucre* de Audcoeur, Basant, Chapelle et Yéni, mise en scène de Michel Bernini (2005), *Les compères - Duel Poétique*, mise en scène d'Eric Chambon (2007), *C'est quand qu'on m'aime ?* écrit et mis en scène par Michel Bernini (2009), *Un grand cri d'amour* de Josiane Balasko, mise en scène de Marc Benyamine (2009), *L'annonce faites à Marie* de Paul Claudel, mise en scène de Manuel Olinger (2009), *Plus vrai que Nature* de Marcial Courcier, mise en scène de Marc Benyamine (2010), *Ruy Blas* de Victor Hugo, mise en scène de Manuel Olinger (2010), *La belle et la bête* de Jeanne Marie Leprince de Beaumont, mise en scène de Gaston Richard (2011), *Un Garçon de chez Very* et *L'affaire de la rue Lourcine* d'Eugène Labiche, mise en scène de Jacqueline Bœuf (2012), *Toc Toc* de Laurent Baffie, mise en scène de Thierry Rousset (2013 - 2015), *Le Tour du monde en 80 Jours* écrit et mis en scène par Sébastien Azzopardi (2015).

Christophe Véricel a également joué dans un grand nombre de pièces qu'il a mis en scène.

Au cinéma et à la télévision, il a notamment joué dans *Origine Contrôlée* de Zakia et Ahmed Bouchaala (2000, Long métrage), *Sand... George en mal d'Aurore* de Françoise-Renée Jamet (2002, Téléfilm), *Louis la Brocante : Louis et les 2 mousquetaires* de Bruno Gantillon (2004, Série), *Louis la Brocante : Louis et les gueules noires* de Patrick Marty (2005, Série), *Détrompez-vous* de Bruno Dega (2005, Long métrage), *Louis la Brocante : Louis remonte le temps* de Patrick Marty (2006, Série), *Mafiosa* d'Eric Rochant (2007, Série - saison 2), *La femme tranquille* de Thierry Binisti (2008, Téléfilm), *Déjà vu* de Thibault Staib (2008, Série), *Je, François Villon* de Serge Meynard (2009, Téléfilm), *Itinéraire Bis* de Jean-luc Perréard (2010, Long métrage), *Mauvaise Graine* de Nicolas Habbas (2010, Téléfilm), *Mon ami pierrot* de Orso Miret (2011, Téléfilm), *Cyanure* de Séverine Cornamusaz (2011, Long métrage), *Frère et sœur* de Denis Malleval (2012, Téléfilm), *Opération Hirondelle* de Bruno Le Jean (2012, Téléfilm), *Dos au mur* de Charli Béléteau (2012, Série), *Chasse à l'enfant* de Jacques Fansten (2012, Téléfilm), *L'Escalier de Fer* de Denis Malleval (2013, Téléfilm), *A corde tendue* de Pierre Antoine Hiroz (2013, Téléfilm), *Pas D'inquiétude* de Thierry Binisti (2013, Téléfilm), *La clef des champs* de Bertrand Van Effenterre (2014, Téléfilm), *Tous les chats sont Gris* de Orso Miret (2014, Téléfilm), *Dérapage* de Didier Bivel (2014, Série), *Le Chapeau de Mitterrand* de Robin Davis (2014, Téléfilm), *Lettre à France* de Stéphane Clavier (2014, Téléfilm), *La clinique du Dr H* de Olivier Barma (2015, Téléfilm), *Influences* de Thierry Binisti (2015, Téléfilm), *La Séquestrée de Poitiers* de Christelle Chabert (2015, Téléfilm).

## Jérôme FONLUPT

### METTEUR EN SCÈNE – COMÉDIEN

Formé d'abord à la compagnie Kraft, il intègre ensuite le Petit Théâtre de Poche de Jeannine Berdin avant de se perfectionner au cours Myriade. En 2001, il est engagé au TNP et travaille sous la direction de Roger Planchon. Depuis 2007, sa carrière artistique s'enrichit dans la voix off et la direction artistique pour de nombreux studios d'enregistrement, notamment le studio Anatole (Lyon) avec qui il collabore sur de célèbres jeux vidéos : *Syndicate*, *Medal Of Honor*, *Mortal kombat*, *Bad Compagny*, ...

Au théâtre, il a joué dans *Les troyennes* de Sénèque, mise en scène de Jean Lambert Wild (1994), *La dame de la mer* d'Ibsen, mise en scène de Laurent Deverrière (1995), *Les justes* d'Albert Camus, mise en scène de Laurent Deverrière (1998), *Le malade imaginaire* de Molière, mise en scène de Laurent Deverrière (1998), *L'avare* de Molière, mise en scène de Jacques Rosset (1999), *Les fourberies de Scapin* de Molière, mise en scène de Rosset et Palandri (2000), *Félicie La provinciale* de Marivaux, mise en scène de Roger Planchon (2001), *Rien n'est moins sûr* écrit et mis en scène par Arnaud Chabert (2002), *Dom Juan* de Molière, mise en scène de Georges Montillier (2002 – 2003), *Montserrat* de Roblès, mise en scène de Christophe Dagobert (2003), *Britannicus* de Racine, mise en scène de Georges Montillier (2004), *Amour et Piano* de Georges Feydeau, mise en scène de Christophe Véricel (2005 - 2010), *Un grand cri d'amour* de Josiane Balasko, mise en scène de Christophe Véricel (2007 - 2008), *Ils s'aiment* de Pierre Palmade et Muriel Robin, mise en scène de



Robert Magurno (2008 - 2009), *Le curé d'Ars, un veilleur au cœur de son village* écrit et mis en scène par Marie-Cécile Du Manoir (2009), *Ils se sont aimés* de Pierre Palmade et Muriel Robin, mise en scène de Robert Magurno (2009), *L'annonce faites à Marie* de Paul Claudel, mise en scène de Manuel Olinger (2009), *Le songe Julia* d'après Tankred Dorst, mise en scène de Sylvain Mengès (2010), *Le béret de la tortue* de Jean Dell et Gérard Sibleyras, mise en scène d'Aline Chetail (2010), *Ruy Blas* de Victor Hugo, mise en scène de Manuel Olinger (2010), *Les femmes savantes* de Molière, mise en scène de Manuel Olinger (2011), *Sexe, magouilles et culture générale* de Laurent Baffie, mise en scène de Christophe Véricel (2011 - 2015), *Musée haut, musée bas* de Jean-Michel Ribes, mise en scène Christophe Véricel (2013 - 2014), *Toc Toc* de Laurent Baffie, mise en scène de Thierry Rousset (2013 - 2015), *Aujourd'hui comme hier* adapté et mis en scène par Jacqueline Bœuf (2013 - 2014), *Tu as bien fait de venir Paul* de Louis Calaferte, mise en scène de André Sanfratello (2014 - 2015), *Farces du Moyen-âge*, mise en scène de Christophe Véricel (2014 - 2015), *Ars, de l'ombre à la lumière, un curé pour l'éternité*, écrit et mis en scène par Marie-Cécile Du Manoir (2015).

Jérôme Fonlupt a également mis en scène *Tais-toi et parle moi* adaptation libre d'après l'œuvre de David Thomas (2012), *Platonov, variation pour neuf comédiens* adaptation de Clotilde Tardy d'après l'œuvre d'Anton Tchekhov (2013), *Le Grand Hôtel* d'après « Palace » de Jean-Michel Ribes (2015), *Il faut parfois se servir d'un poignard ...* d'après Roberto Alvim (2015) et *Aladin et la lampe merveilleuse* (2015).

Au cinéma et à la télévision, il a notamment joué dans *Mon père...* de José Giovanni (2000, Long métrage), *L'été rouge* de Gérard Marx (2001, Téléfilm), *Sous le soleil* de Sylvie Ayme (2002, Série), *Vive mon entreprise* de Daniel Losset (2003, Téléfilm), *Le mystère Alexia* de Marc Rivière (2004, Téléfilm), *Le tuteur* de François Velle (2005, Téléfilm), *L'affaire Sacha Guitry* de Fabrice Cazeneuve (2005, Téléfilm), *Madame est dans l'escalier* de Luc Béraud (2005, Téléfilm), *La vérité ou presque* de Sam Karmann (2006, Long métrage), *Le piano oublié* de Henri Helman (2006, Téléfilm), *Une femme d'honneur* de Michaël Perrota (2006, Série), *Plus belle la vie* (2007, Série - 3 épisodes), *La louve* de Bruno Bontzolakis (2008, Téléfilm), *L'âme du mal* de Jérôme Foulon (2008, Téléfilm), *Enquêtes réservées* de Benoit d'Aubert (2008, Série - épisode 9), *Bienvenue aux Edelweiss* de Philippe Proteau (2011, Téléfilm), *Fais comme chez toi* de Denis Malleval (2011, Téléfilm), *Il était une fois ... Peut-être pas* de Charles Nemes (2011, Téléfilm), *Chien de guerre* de Fabrice Cazeneuve (2011, Téléfilm), *La tendresse* de Marion Hänsel (2012, Long métrage), *Les Mauvaises têtes* de Pierre Isoard (2012, Téléfilm), *Alias Caracalla* de Alain Tasma (2012, Téléfilm), *Phénix* de Guillaume Fournat (2012, Court métrage), *Dos au mur* de Didier Delaitre (2012, Série - saison 2/épisode 11), *Cherif* de Julien Zidi (2013, Série), *Pas D'inquiétude* de Thierry Binisti (2013, Téléfilm), *Piège Blanc* de Abel Ferry (2013, Téléfilm), *Dérapage* de Julien Despau (2014, Série), *Disparue* de Charlotte Brandström (2014, Série), *Envers et contre tous* de Thierry Binisti (2015, Téléfilm), *Cherif* de Vincent Giovanni (2015, Série), *Pacte Sacré* de Marion Sarraut (2015, Téléfilm).

## Alissa ESTÈVE

### COMÉDIENNE

Après une première expérience théâtrale à la MJC de Saint-Priest (2008), elle poursuit ensuite avec une formation professionnelle au Cours Myriade (2009 - 2011). Alissia Estève est également diplômée d'une licence Arts du Spectacle, spécialité Théâtre, à l'Université Lumière Lyon 2.

Au théâtre, elle a joué dans *12 femmes pour une scène* de Gérard Levoyer, mise en scène de Pierre-Yves Robles (2009), *Pièces* de Minyana, mise en scène d'Olivier Rey (2009), *Quelqu'un* de Patrick de Bouter, mise en scène de Christophe Véricel (2011), *Sexe, magouilles et culture générale* de Laurent Baffie, mise en scène de Christophe Véricel (2011 - 2015), *Acropolis* de Stanislaw Wyspianski, mise en scène de Aurélie De Foresta (2012, Association ENScène de l'ENS de Lyon), *Monstres sacrés* de Jean Cocteau, mise en scène de Christophe Véricel (2012), *Tais-toi et parle moi* d'après David Thomas, mise en scène de Jérôme Fonlupt (2012), *Deux femmes pour un fantôme* d'après René de Obaldia, mise en scène de Christophe Véricel (2012), *Médecin Malgré Lui* de Molière, mise en scène de Klaudia Lanka (2013), *Musée haut, musée bas* de Jean-Michel Ribes, mise en scène de Christophe Véricel (2013 - 2014), *Farces du Moyen-âge*, mise en scène de Christophe Véricel (2014 - 2015), *Ronaldo et Juliette* écrit et mis en scène par Jean-Félix Milan (2014).

En 2012, Alissia Estève s'essaye pour la première fois à la mise en scène avec la pièce *La Maison de Bernarda Alba* de Federico Garcia-Lorca. Elle renouvelle l'expérience, en 2014, avec la pièce *Une ronde* d'après Arthur Schnitzler.

Elle a également participé à plusieurs projets cinématographiques notamment un pilote d'une série fictionnelle pour l'ARFIS (2010), *Phénix* de Guillaume Fournat (2012, Court métrage) et *Il était une fois ... Peut-être pas* de Charles Nemes (2011, Téléfilm), *Le Chapeau de Mitterrand* de Robin Davis (2014, Téléfilm), *Burnin'for you* de François Vieux (2014, Court métrage), *Overdose* de Jean-Felix Milan (2014, Court métrage), *La Fleuriste à la cape verte* de François Vieux (2015, Court métrage).

## Clelia DE SIMONE

### COMÉDIENNE

Après avoir obtenu, en 2013, le brevet d'études théâtrales décerné par le Conservatoire Musique-Théâtre Intercommunal de Montélimar, Clelia de Simone poursuit sa formation professionnelle au métier de comédien avec le Cours Myriade (2013-2015).

Au théâtre, elle a joué dans *Fables* adaptation d'après l'œuvre de Jean de la Fontaine, mise en scène de Yves Faure (2012), *Les Précieuses Ridicules & Les femmes savantes* de Molière, mise en scène de Yves Faure (2013), *Le Grand Hôtel* d'après « Palace » de Jean-Michel Ribes, mise en scène de Christophe Véricel et Jérôme Fonlupt (2015) et *Il faut parfois se servir d'un poignard ...* d'après Roberto Alvim, mise en scène de Jérôme Fonlupt (2015).

Après une première apparition dans l'épisode pilote de la série *Les Decks* (Production La Grosse Base - 2014), elle débute à la télévision avec la série *Accusé* (Production Troisième Œil – 2015).

## Léonard STEFANICA

### COMÉDIEN

Léonard Stefanica est né d'un père flutiste et d'une mère musicothérapeute. Il commence le violon à l'âge de quatre ans et obtient par la suite un master d'Interprétation au Conservatoire Supérieur de Musique de Genève. En 2010, il suit les cours de "Commedia dell'arte" de Jocelyne Queloz, avant d'intégrer, en 2011, la formation d'art dramatique du Cours Myriade et les cours d'improvisation théâtrale de la LILYADE (*Ligue d'Improvisation Lyonnaise Amatrice*) à Lyon.

Au théâtre, il a joué dans *Les Cyprès* d'Isabelle Megevand, mise en scène de Monique Decoster (2010), *Tais toi et parle moi* d'après David Thomas, mise en scène de Jérôme Fonlupt (2012), *A dieu à L'amour* écrit et mis en scène par Jean Pétrement (2012), *Don Quichotte* adaptation et mise en scène de Jean Pétrement (Festival d'Avignon 2012), *44 Duos pour violons* de Béla Bartok, mise en scène de Jean Pétrement (Festival d'Avignon 2013 - 2015), *Baxtalo Drom* mise en scène de Baija Lidaouane (2013 - 2014), *Le Masque des matadors* écrit et mis en scène par Baptiste Mongis (2014), *Qui, si je crie* de Rainer Maria Rilke, mise en scène de Baptiste Mongis (2014 - 2015), *Farces du Moyen-âge*, mise en scène de Christophe Véricel (2014 - 2015).

Parallèlement il mène une carrière de violoniste classique (soliste et musique de chambre) et de musicien dans le groupe TISIPHONE. Il compose également de la musique pour le théâtre et le cinéma.

# Articles de Presse

## Aladin et la lampe merveilleuse : l'histoire d'Aladin dans un beau spectacle loin de Disney...

Mea culpa : comme mes gamins, je pense que je ne connaissais l'histoire d'Aladin et sa lampe magique que par le prisme du dessin animé de Disney... Certes, j'avais entendu vaguement parler du conte des Mille et nuits (*eh j'ose pas dire que c'est par le biais du très mauvais film de Philippe de Broca avec Gérard Jugnot*), mais quand mon fils m'a interrogé sur sa genèse et son contenu, j'ai vite avoué mes criantes lacunes...

Il faut dire qu'avec un fils fou de magie, ce dessin animé, le seul- avec la princesse et la grenouille et Merlin l'enchanteur- à mettre en scène une sorte de magicien en la personne du génie ne pouvait être que son film de chevet, qu'il a vu et revu des dizaines de fois, et que comme toute feignasse digne de ce nom, on en est resté là dans notre connaissance de l'intrigue d'Aladin- et encore, pour l'instant, je résiste à l'appel du fiston de voir le carton de l'an passé avec Kev Adams, là j'imagine qu'on est encore 10 000 fois plus loin de la source.

Le problème est que comme souvent chez Disney, la version originale du conte dont le film est inspiré n'a qu'à peu à voir avec son adaptation cinématographique.

Dans le conte oriental dont est tirée l'histoire d'Aladin, certains personnages tels que la mère d'Aladin ou bien encore le génie de l'anneau revêtent une importance particulière, alors même qu'ils sont totalement absents du film de Disney, qui, au contraire, a cette fâcheuse tendance à faire apparaître des bestioles- ici des perroquets et autres singes- qui rajoutent de l'effet comique et mignonnet mais qui sont proprement inexistantes dans le conte original.

Cet aspect là des choses, la compagnie de théâtre lyonnaise Myriade (*compagnie éclectique et diversifiée qui joue aussi bien pour le jeune public que du Jean Michel Ribes pour les grands enfants*), en a pris pleinement conscience lorsqu'ils ont voulu élaborer leur création Aladin et la lampe merveilleuse, qui se joue actuellement à la Comédie Odéon pour toute la durée des vacances de Février.

Ce spectacle, plus directement **inspiré du conte original du recueil "LES MILLE ET UNE NUITS"**, est une **adaptation du conte : l'Histoire d'Aladin et la lampe merveilleuse ; traduit par Antoine Galland, et tend autant que possible à s'éloigner du dessin animé de 1992.**

Cependant, afin d'aider le jeune public à découvrir une version autre que celle de Disney la compagnie- et notamment les metteurs en scène Jérôme Fonlupt et Christophe Véricel- a tenu à conserver certains noms des personnages Disney afin qu'ils puissent mieux se repérer. Ainsi, la princesse Badroulboudour (ou Badr'-Al-Budur) du conte devient la princesse Jasmine et le magicien africain devient Jafar. Et ce même Jafar est à la fois le magicien, comme dans la version de Galland, et le grand vizir du sultan, comme dans la version de Disney.

Le résultat est une belle réussite qui parvient à offrir au spectateur un univers singulier, dans lequel les saveurs de l'Orient se ressentent bien plus que dans la version animée.

En effet, des marchés aux épices au Palais en passant par la maison d'Aladin, la caverne, le spectacle est créé autour de tableaux vivants colorés et féériques avec tours de magie, marionnette, échassier, et où le jeune- et moins jeune- public parvient à s'accrocher à l'histoire grâce à ses références apprises chez Disney...

Dès 5 ans, les enfants sont invités à redécouvrir le conte d'Aladin sur scène, dans un spectacle jonglant entre théâtre, magie (inutile de dire qu'on avait un heureux dans la famille), projections de fumée et jeux de lumière.

Et le spectacle n'oublie pas non plus une composante essentielle un spectacle enfant, un ingrédient pour le coup bien présent chez Disney, l'humour, à travers un personnage de génie- presque- aussi drôle que chez Mickey...

Bref, un bien beau divertissement familial, qui a ravi mes enfants, et que je ne pourrais que vous conseiller d'aller voir si vous cherchez à occuper intelligemment les vôtres pendant ces vacances de février qui viennent de commencer.

Publié le 16/02/2016 sur le blog [www.baz-art.org](http://www.baz-art.org)



**kids** ☀

**DU LUN. 21 DÉC.  
AU DIM. 3 JAN.**  
THÉÂTRE ESPACE 44

# ALADIN ET LA LAMPE MERVEILLEUSE

UNE DOUBLE DOSE  
DE GÉNIES

DISNEY N'A PAS LE MONOPOLE D'ALADIN ET C'EST TANT MIEUX! AVEC UNE ADAPTATION THÉÂTRALE FÉÉRIQUE. LA COMPAGNIE MYRIADE PROPOSE UNE PIÈCE FAMILIALE EN TABLEAUX VIVANTS, REBONDISSEMENTS ET ASTUCES TECHNIQUES SPECTACULAIRES.

Jeux de lumière, magie, projection de fumée, mais aussi double dose de génies, avec celui des anneaux en marionnette (héhé, il a été mangé par Disney, celui-là!) et le génie de la lampe perché sur ses échasses. Du marché aux épices au palais, le décors nous transporte dans l'univers des mille et une nuits où Aladin, pas aussi diamant pur que dans le film d'animation, apprendra l'intégrité et mettra en pratique la morale.

© Juliette Séguinon Coll.

Journal « Les RDV de la Rouquine » - Parution n° 3 – Décembre 2015

# Calendrier des représentations

- ◆ Du 21 décembre 2015 au 3 janvier 2016 au Théâtre Espace 44 (69001) : 19 représentations publiques
- ◆ Le 12 janvier 2016 au Théâtre Municipal de Belleville (69220) : 2 représentations scolaires
- ◆ Le 19 janvier 2016 à l'Espace culturel l'Odyssée de Pusignan (69330) : 1 représentation scolaire
- ◆ Le 29 janvier 2016 à l'Espace culturel du Centre Scolaire Saint-Marc (69002) : 2 représentations scolaires
- ◆ Les 4 et 5 février 2016 à l'Auditorium de Chaponost (69630) : 4 représentations scolaires
- ◆ Du 13 février au 2 avril 2016 à la Comédie Odéon (69002) : 18 représentations publiques
- ◆ Le 9 mars 2016 à la Salle des fêtes de Rochetaillée-sur-Saône (69270) : 1 représentation scolaire
- ◆ Le 15 mars 2016 au Théâtre Municipal de Beaujeu (69430) : 1 représentation scolaire

## Contact



14, rue Pizay 69001 LYON

04 72 98 80 14

N° SIRET : 422 744 623 00014

Code APE : 9001Z

Site web : [www.compagniemyriade.net](http://www.compagniemyriade.net)

### Contact :

Lara FONLUPT

*Chargée de communication et de diffusion*

**06 58 82 97 59**

[admin@compagniemyriade.net](mailto:admin@compagniemyriade.net)